

Conf. des Syndicats Chrétiens de Belgique

Fédération Régionale du Sud de la Flandre
Rue Saint-Pierre, 52 - MOUSCRON

Algemeen Christelijk Vakverbond van België

Gewestelijk Verbond van Zuid-Vlaanderen
Sint-Pieterstraat, 52 - MOESKROEN

Centrale (Centrale)

TEXTILE

SECTION (Afdeeling)

MOUSCRON

N° 9212 / 8 / 13 Catég. 9

Nom - Prénoms HOOGEHE Naam - Voornamen Chérie

Rue N. Corne 50 MOUSCRON
straat, n° à - te

Profession - Beroep Repurrier Nat. B

né à - geboren te MOUSCRON le - den 24.1.1930

Inscrit le - Ingeschreven den 4 AVR 1949 Venant de - overkomende van

Le - den Le délégué, N

EXTRAIT DES STATUTS

Art. 16. — Les syndiqués doivent le plus tôt possible adresser leurs plaintes et leurs réclamations au Secrétaire. *Aucun mouvement ne peut être entamé sans autorisation du comité.*

Art. 24. — Ne pourront toucher leur indemnité en cas de grève, les syndiqués qui seraient **en retard de plus de six semaines** et qui n'auraient pas été autorisés par la Commission à retarder momentanément le paiement de leur cotisation. Lorsque le retard de cotisation est de **plus de trois mois**, la radiation sera faite d'office.

Art. 29. — Les *syndiqués victimes d'accidents de travail* ont pour devoir *d'avertir immédiatement le syndicat* qui prendra à sa charge leur défense devant tous les tribunaux compétents.

ATTENTION. — Le fait d'accepter ce livret comme carnet de membre est considéré comme une déclaration de se soumettre au règlement et à toutes les décisions de la Fédération

UITTREKSEL DER STATUTEN

Art. 16. — De gesyndikeerden moeten zoo gauw mogelijk hunne klachten doen aan de Sekretaris. *Geene beweging mag aangevangen worden zonder toelating van het bestuur.*

Art. 24. — *De leden die meer dan 6 weken verachtard zijn, zonder de toelating van de Commissie, om hunne bijdrage te betalen, zullen in geval van staking, hunne vergoeding niet kunnen trekken. Indien zij meer dan drie maanden verachtard zijn, zullen zij van rechtswege geschrapt worden.*

Art. 29. — *Bij ieder werkongeval moeten de gesyndikeerden onmiddellijk het Syndikaat verwittigen, dat hunne rechten zal verdedigen voor de rechtbanken.*

OPGELET. — Wie dit boekje als bewijs van lidmaatschap aanvaardt, geeft daardoor te kennen dat hij zich aan al de verordeningen van 't Verbond onderwerpt.

N'aie pas peur de te montrer un Syndicaliste chrétien.
Hebt geen vrees van U een christen Syndikalist te tonen.

19 <i>49</i>	1 ^o Semaine Week	2 ^o Semaine Week	3 ^o Semaine Week	4 ^o Semaine Week	5 ^o Semaine Week
Janvier Januari					
Février Februari-					
Mars Maart					
Avril April					
Mai Mei					

Juin
Juni

Juillet
Juli

Août
Augustus

Septembre
September

Octobre
Oktober

Novembre
November

Décembre
December



26

9500

Tous ensemble, nous travaillons pour plus de bien-être dans la société.
Allen te zamen werken wij voor meer welstand onder de werkersbevolking.

1950	1 ^e Semaine Week	2 ^e Semaine Week	3 ^e Semaine Week	4 ^e Semaine Week	5 ^e Semaine Week
Janvier Januari					
Février Februari					
Mars Maart					
Avril April					
Mai Mei					

65

36

11

Juin
Juni



Juillet
Juli



Août
Augustus



Septembre
September



Octobre
Oktober



Novembre
November



Décembre
December



36

36

31

Soul nous ne pouvons rien, groupé nous pouvons beaucoup.
Alleen kunnen wij niets, verenigd vermogen wij veel.

19	1 ^e Semaine Week	2 ^e Semaine Week	3 ^e Semaine Week	4 ^e Semaine Week	5 ^e Semaine Week
Janvier Januari					
Février Februari					
Mars Maart					
Avril April					
Mai Mei					

60
48/108
48
60
48/60
20
25
48

—
Juin
Juni

Juillet
Juli

Août
Augustus

Septembre
September

Octobre
Oktober

Novembre
November

Décembre
December



Si tu veux une organisation parfaite, paie régulièrement tes cotisations.
Wilt gij een volmaakte organisatie, betaalt regelmatig uwe bijdragen.

19 <i>52</i>	1 ^e Semaine Week	2 ^e Semaine Week	3 ^e Semaine Week	4 ^e Semaine Week	5 ^e Semaine Week
Janvier Januari					
Février Februari					
Mars Maart			<i>60</i>		<i>28</i>
Avril April					
Mai Mei					

Juin
Juni

Juillet
Juli

Août
Augustus

Septembre
September

Octobre
Oktober

Novembre
November

Décembre
December



Suis avec attention, les différentes réunions de la section.
Volgt met aandacht de verscheidene vergaderingen van uwe afdeling.

19	1 ^e Semaine Week	2 ^e Semaine Week	3 ^e Semaine Week	4 ^e Semaine Week	5 ^e Semaine, Week
Janvier Januari					
Février Februari					
Mars Maart					
Avril April					
Mai Mei					

Juin
Juni

Juillet
Juli

Août
Augustus

Septembre
September

Octobre
Oktober

Novembre
November

Décembre
December

Profitez largement

de nos services juridiques, tels que :

Droit ouvrier.

Accident de travail.

Allocations familiales.

Congés payés.

Rééquipement ménager.

Déclarations fiscales.

Service frontalier, etc...

Neem te baat

de dienstien die wij U willen bewijzen.

Raadpleeg om voor wat aangaat:

Arbeidsrecht.

Arbeidsongevallen.

Kindertoeslag.

Betaald verlof.

Belastingen.

Grensarbeidersaangeledenheden, enz

Wij blijven steeds tot uw dienst !

INDEMNITÉS
PAYÉES

BETAALDE VERGOEDINGEN

[illegible]

Pour la défense des intérêts moraux,
Pour la défense de vos salaires,
Pour la défense des revendications ouvrières,
Pour la défense de tous les besoins de la classe ouvrière,

**Sois un Syndicaliste par devoir
et non par intérêt seulement.**

**Fais connaître notre organisation, aux camarades non
syndiqués. Sois parmi eux le digne représentant du
Syndicat chrétien.**

Voor de verdediging van uwe zedelijke voordelen,
Voor de verdediging van uw loon,
Voor de verdediging van uwe werkelijke eisen,
Voor de verdediging van de rechten van de werkende klas

**Weest een Syndicalist door plicht
en niet alleenlijk voor baatzucht.**

**Doet onze organisatie kennen aan de ongesyndikeerde
gezellen. Weest onder hen de waardige vertegenwoor-
diger van het kristen Syndikaat.**
